



Ihr Zeichen:
Ihr Schreiben vom:
Unser Zeichen:
München, 03.05.2022

Auskunft erteilt: Herr Fisch	E-Mail: FischJ@lra-m.bayern.de	Tel.: 089 / 6221-4505 Fax: 089 / 6221 44-4505	Zimmer-Nr.: A 1.22
---------------------------------	-----------------------------------	--	-----------------------

Пільги згідно з другою частиною соціального кодексу (SGB II)

Додаток: коротка заява з допомогою у її заповненні, інформаційний лист щодо медичного страхування

Шановний/-на

Наразі ви отримуєте пільги відповідно до Закону про отримання пільгових виплат для біженців (AsylbLG) від соціального відомства в районному управлінні Мюнхена.

З 1 червня 2022 року біженці з України можуть претендувати на пільги згідно з 2-м кодексом соціального права (SGB II). Однак обов'язковою умовою для цього є наявність у вас дозвілу на тимчасове перебування в країні відомства в справах іноземців. До цього часу Ви отримували пільги відповідно до AsylbLG. Ця допомога оброблялася та виплачувалася Департаментом з соціальних питань. З 1 червня 2022 року Центр зайнятості переймає на себе розгляд заяв та виплату допомоги. Якщо у Вас ще немає дозвілу на тимчасове перебування в країні, Ви можете продовжувати отримувати пільги за AsylbLG.

Оскільки з 01.06.2022 пільгові виплати відбуваються на іншій правовій основі, Вам необхідно подати нову заяву відповідно до § 37 розділу 1 соціального кодексу XII (§ 37 Abs. 1 SGB XII). Якщо ви бажаєте з 01.06.2022 отримувати соціальну допомогу від Центру зайнятості, нам необхідні деякі Ваші дані.

Будь ласка, заповніть прикріплену заяву, підпишіть її та відшліть заповнену заяву разом з іншими необхідними документами знов до Центру зайнятості поштою або за допомогою програми «Cryptshare».

Landratsamt München Jobcenter
Mariahilfplatz 17
81541 München

або

через інтернет сторінку:

<https://cryptshare.landkreis-muenchen.de/upload?to=jobcenter-ukraine@lra-m.bayern.de>

на електронну адресу: Jobcenter-Ukraine@lra-m.bayern.de

Будь ласка, не передавайте свій пароль через додаток «Cryptshare».

Ви можете використовувати наступний QR Code:



З найкращими побажаннями

Jobcenter – Landkreis München